

# rings 19 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
60. Jahrgang, 14. September 2022

## Repair Café in Hemmingen

Was macht man mit einem **Stuhl**, an dem ein Bein kaputt ist? Mit einem **Toaster**, der nicht mehr funktioniert? Mit einem **Wollpullover** mit Mottenlöchern?

Wegwerfen? *Denkste!*

Reparieren Sie es im Repair Café!



Mit Sammlung von ausgedienten Handys für das NABU-Projekt  
Handys für Hummel, Biene und Co.

KLIMASCHUTZ • MOBIL • UNTERHALTUNGSELEKTRONIK • ELEKTRISCHES SPIELZEUG • GARTENGERÄTE • ELEKTROKLEINGERÄTE • COMPUTER

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- fachkundige Beratung
- nette Begegnungen und viel Inspiration

**Sa. 24. Sept. 2022, 14-17 Uhr**  
**im Bürgersaal**  
**Rathausplatz 1**  
**Hemmingen**

Kosten? freiwillige Spende

[www.reparatur-initiativen.de/repair-cafe-hemmingen-nds](http://www.reparatur-initiativen.de/repair-cafe-hemmingen-nds)



## Familiengottesdienst im Kirchgarten

am 2. Oktober 2022 um 11<sup>00</sup> Uhr

Ev. -Luth. Friedenskirchen-Gemeinde  
Arnum



Wenn möglich findet der Gottesdienst in der Friedenskirche statt.

Nach dem Gottesdienst laden wir herzlich zum Kirchencafé ein.



**Jens Richter**  
**Dachdeckermeister**  
**Dacharbeiten • Isolierungen**  
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen  
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de  
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

**MARDERPROBLEM?**  
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**  
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

**Malerfachbetrieb**  
 Siegfried Gajewczyk GmbH  
*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*  
 Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
 30966 Hemmingen      Telefax: (05 11) 270 77 33  
 gajewczyk@htp-tel.de      Mobil: (0170) 500 39 58  
 www.maler-hemmingen.de

**Die Glaserei in Ihrer Nähe**  
**glas wilke**      Inh.: Marco Szwillus  
 30966 HEMMINGEN  
 Göttinger Landstr. 53  
 glas-wilke@htp-tel.de  
 www.glas-wilke.de  
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern  
 Tel. (05 11) 42 64 66  
 Fax (05 11) 42 18 99  
 Reparatur-Schnelldienst      Küchenrückwände + Spiegel nach Maß      Ganzglas- und Duschtüren

**PFLLEGEDIENST mobil**  
  
 05101 - 990 39 59      Häusliche Senioren- u. Krankenpflege  
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996      Hemmingen-Arnum

tischlerei zum **KUCKUCK**  
 Janek Kuckuck  
 Tischlermeister  
 0172 753 86 80  
 Hoher Holzweg 20  
 30966 Hemmingen  
 info@tischlerei-zum-kuckuck.de  
 www.tischlerei-zum-kuckuck.de  
**NEU** ↑  
 Tischlermeister  
 Andreas Borsutzky  
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten  


**Optiker**  
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen  
 Spezialist für  
 PC-Arbeitsplatzbrillen  
 Wir beraten Sie unverbindlich  
 Breite Straße 4 (Aegi)      Telefon      Telefax  
 30159 Hannover      05 11 / 32 53 00      05 11 / 2 15 74 21

  
**KARL-H. MÜNDEL GmbH**  
 • Metallbau      • Edelstahlarbeiten  
 • Stahlbau      • Bauschlosserei  
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
 www.metallbau-muenkel.de  
**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:  
 Metallbauer Konstruktionstechnik**  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
 info@metallbau-muenkel.de

**Sterbefall?**  
 DANN RUFEN SIE  
**86 26 91**  
**MARTIN FROMM**  
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit  
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14  
 www.fromm-bestattungen.de  
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen  
 Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 0511/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 051 09/517 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/41 64 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/ 2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19222	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>14. 09. Stadtweg-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	<b>23. 09. St. Johannes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2
<b>15. 09. Alpha-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D	<b>24. 09. easyApotheke</b> Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213
<b>16. 09. Kreuz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten	<b>25. 09. Hermes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzen-Nord bzw. Eichstr.
<b>17. 09. Mendelssohn-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelssohnstraße 26	<b>26. 09. Wilhelm-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße
<b>18. 09. Abelmann-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée	<b>27. 09. Markt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2
<b>19. 09. Leibniz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz	<b>28. 09. Weiler Vital-Apotheke im Kaufland</b> Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1
<b>20. 09. Nazareth-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8	<b>29. 09. Rats-Apotheke Arnum</b> Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3
<b>21. 09. Südstadt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25	<b>30. 09. Humboldt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.
<b>22. 09. Johannes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	<b>01. 10. Adler-Apotheke Laatzen</b> Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzen/Rethen, Hildesheimer Str. 372

**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**

**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

**Verlag Gödicke Druck** · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Tabakstore Arnum, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Edeka Ladage, Gemeindehaus Friedens-Kirche
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen-	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale,
Westerfeld	Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

# inhalt

	SEITE
AMTLICHES	<b>04</b>
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	<b>08-09</b>
FAMILIENANZEIGEN	<b>09+11</b>
VERANSTALTUNGSKALENDER	<b>12-13</b>
BAUHOFF	<b>14</b>
SONSTIGES	<b>15</b>
HEILPRAKTIKER	<b>15</b>
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	<b>16</b>
ARNUM	<b>17</b>
VERSCHIEDENES	<b>17</b>
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	<b>18</b>
HARKENBLECK	<b>21</b>
ÄRZTETAFEL	<b>21</b>
HIDDESTORF / OHLENDORF	<b>22</b>
WILKENBURG	<b>22</b>
ANKAUF / VERKAUF	<b>23</b>
STELLENMARKT	<b>23</b>
UNTERRICHT	<b>23</b>
IMMOBILIENMARKT	<b>23</b>



**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	
<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

**Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.**  
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

 <b>28. September 2022</b>	(Anz.-/Redaktionsschluss: 20.09.)
 <b>12. Oktober 2022</b>	(Anz.-/Redaktionsschluss: 04.10.)



**WAHLBEZIRK 6** Ortsteil Arnum  
**Wäldchenschule** Klapperweg 18

An der Wehrkirche	Hoher Holzweg	Nordstraße
Bachsstraße	Hohes Feld	Orffstraße
Beethovenstraße	Hundepfuhsweg	Osterbruchweg
Deisterstraße	Im Bultfeld	Rosenstraße
Gartenplatz	Klapperweg	Sonnenweg
Gartenstraße	Laubeichenfeld	Sundernweg
Göttinger Straße	Lortzingweg	Süntelstraße
Hans-Theismann-Weg	Mozartstraße	Wagnerweg
Haydnweg	Müggenwinkel	Wilkenburger Straße
Heinrich-Schütz-Weg	Mühlenweg	

**WAHLBEZIRK 7** Ortsteil Arnum  
**Kindergarten II Laubeichenfeld** Laubeichenfeld 2

An der Worth	Clydesdale	Moulineauxplatz
Arnum Kirchstraße	Hannah-Arendt-Straße	Ringstraße
Bockstraße	Im Bergfeld	Sollingstraße
Bürgermeister-von-dem-Hagen-Platz	Ludwig-Windthorst-Straße	

**WAHLBEZIRK 8** Ortsteil Arnum  
**Feuerwehrgerätehaus – Schulungsraum** Arnum Kirchstraße 1 A

An der Landwehr	Hoher Eschenweg	Rotdornweg
Astrid-Lindgren-Straße	Im Sieksfeld	Schaperweg
Erich-Kästner-Weg	James-Krüss-Weg 17	Schwalbenweg
Erlenweg	Johanna-Spyri-Weg	Selma-Lagerlöf-Weg
Finkenweg	Lerchenweg	Wilhelm-Busch-Weg
Gebrüder-Grimm-Weg	Lindenweg	Wilhelm-Hauff-Weg
Heinrich-Hoffmann-Weg	Mark-Twain-Weg	
Hiddestorfer Straße	Michael-Ende-Weg	

**WAHLBEZIRK 9** Ortsteil Arnum  
**Feuerwehrgerätehaus – Kinderfeuerwehr** Arnum Kirchstraße 1 A

Aueweg	Grasweg	Oderweg
Beekeweg	Hallerweg	Pattenser Feldweg
Blumenweg	Harkenblecker Weg	Rhumeweg
Breslauer Weg	Im Klampfeld	Söseweg
Danziger Weg	Innersteweg	Südstraße
Dresdener Weg	Königsberger Weg	
Fichtenwinkel	Leinestraße	

**WAHLBEZIRK 10** Ortsteil Harkenbleck  
**Mehrweckhalle** Hallerskamp 8

Am Hopfenberg	Im Häge	Redener Straße
An der Kapelle	In der Gatzte	Steinbrink
Arnum Straße	Katzenwinkel	Südring
Eckernkamp	Maschweg	Texas
Hallerskamp	Mühlenstraße	Ziegeleiweg

**WAHLBEZIRK 11** Ortsteil Hiddestorf  
**Mehrweckhalle/ Mensa** Ostertorstraße 11

Alte Molkerei	Bruchweg	Lange Wiese
Am Eschenacker	Gänsekamp	Ortsstraße
Am Weidenbrunnen	Hauptstraße	Ostertorstraße
Angerweg	Heifeld	Schillingswinkel
Arnum Landwehr	Hermann-Baxmann-Weg	Schulstraße
Auf dem Anger	Ihmer Straße	Sohlkamp
Auf den Äckern	Im Riepenfelde	Wiesenweg
Auf der Masch	Junkergarten	Wilhelm-Gramann-Weg
Birkenweg	Klagesgarten	

**WAHLBEZIRK 12** Ortsteil Wilkenburg  
**Kindergarten** Dicken Riede 1

Alte Dorfstraße	Bruchgraben	Pastorenkamp
Am Burggraben	Dicken Riede	Riehefeld
Am Damm	Dörrieweg	Schäfereweg
An der Mühle	Eulenkamp	Schulweg
An der Weide	Heukamp	Steinweg
Auf dem Sandberg	Kirchstraße	Wülfeler Straße
Birkenkamp	Kösterecke	

# Zauberblume

Hochzeits- und  
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann  
Arnum Str. 2  
30966 Hemmingen  
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

## Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art**  
**Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101



**MG PARKETT**  
Renovierung und  
Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489  
Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de





## Wäscherei & Heißmangel

# Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02



*Alles aus einer Hand!*

Farbe, Tapete, Bodenbelag u.v.m.

Ein Termin, ein Ansprechpartner!

**MALERMEISTER INGO BLEEKER**  
30966 Arnum – Mühlenweg 5 – Fon 05101-3168  
malermeister-bleeker.de



## Neue Abfallbehälter für Hemmingen

### Bestimmen Sie den Standort!

Die Stadt Hemmingen möchte Landschaft, Plätze und Straßen sauberer halten. Deshalb sollen 50 zusätzliche Abfallbehälter im Stadtgebiet aufgestellt werden. Zudem werden in den nächsten Wochen zwei solarbetriebene, müllpressende Abfallbehälter auf dem Rathausplatz installiert.

An dieser Stelle möchten wir Sie darauf hinweisen, dass die öffentlichen Abfallbehälter der Stadt Hemmingen ausschließlich für den Müll vorgesehen sind, der unterwegs anfällt, also nicht für Hausmüll. Dies bitten wir Sie im Sinne der Allgemeinheit zu beachten, da die Entsorgungskosten von der Stadt Hemmingen zu tragen und nicht über die Müllgebühren gedeckt sind. Damit belasten diese Kosten uns alle, da weniger Mittel für andere Leistungen zur Verfügung stehen.

Neue Abfallbehälter sollen in einer Entfernung von mindestens 100 Metern zu bestehenden öffentlichen Papierkörben aufgestellt werden. Zudem ist für die Aufstellung eine öffentliche Fläche erforderlich, die in der Nähe Ihrer Markierung liegt. Weiterhin wird seitens der Verwaltung darauf geachtet, dass der Standort mit den Fahrzeugen des Betriebshofes für die Wartung und regelmäßige Leerung erreichbar ist.

### Jetzt sind Sie gefragt!

Sie haben die Möglichkeit Ihren Wunschstandort für neue Abfallbehälter mitzuteilen und so einen Beitrag zu einer saubereren Umwelt zu leisten.

Bis zum **31. 10. 2022** können Sie über die Homepage der Stadt Hemmingen unter „Bürgertipps“ in der Kategorie „Ideen und Vorschläge“ unter dem Punkt „Abfallbehälter Wunschstandort“ eine Markierung auf der Karte setzen oder den Standort beschreiben und so schnell und einfach Ihren Wunschstandort mitteilen.

Alternativ können Sie sich gerne auch per E-Mail unter [Abfallbehaelter\\_Wunschstandort@stadthemmingen.de](mailto:Abfallbehaelter_Wunschstandort@stadthemmingen.de) an uns wenden und Ihren favorisierten neuen Standort benennen. Über zahlreiche Rückmeldung würden wir uns freuen!

Da wir von einer großen Zahl an Rückmeldungen ausgehen, werden Ihre Vorschläge nicht einzeln beantwortet. Bitte haben Sie dafür Verständnis.

Über das Ergebnis werden wir zeitnah über die „rings um uns“ und unsere Homepage [www.stadthemmingen.de](http://www.stadthemmingen.de) berichten.

## Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz Hemmingen am 10./11. Dezember 2022

### Aussteller und Mitwirkende für den Weihnachtsmarkt 2022 gesucht

Nach nunmehr zwei Jahren, freuen wir uns, dass die Zeichen für unseren Weihnachtsmarkt auf „Go“ stehen. Schritt für Schritt planen und organisieren wir und hoffen, dass die Corona-Lage unserem Weihnachtsmarkt in diesem Jahr nicht mehr im Wege steht.

Am 10. und 11. Dezember 2022 wird sich der Hemminger Rathausplatz wieder in ein fröhliches Weihnachtsdorf verwandeln. Ich bin mir sicher, dass auch Ihre Teilnahme dazu beiträgt, die beiden Tage zu einem unvergesslichen Ereignis für alle kleinen und großen Besucher zu machen.

Gerne möchten wir den Besucherinnen und Besuchern ein vielfältiges abwechslungsreiches Angebot bieten. Über zahlreiche Bewerbungen von privaten, wie gewerblichen Ausstellern und Mitwirkenden freuen wir uns sehr.

Anfragen und Anmeldungen nimmt Frau Kupka unter Telefon (0511) 41 03 - 110 oder per E-Mail: [Monika.Kupka@stadthemmingen.de](mailto:Monika.Kupka@stadthemmingen.de) gerne entgegen.

### Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

### Wie bin ich abgesichert?

#### Infos rund um die Rente – auch für junge Frauen

Die Leine-VHS bietet am Dienstag, dem 11. Oktober von 17.00 bis 19.15 Uhr einen kostenfreien Vortrag für Frauen zum Thema Altersvorsorge an. Veranstaltungsort ist die VHS-Geschäftsstelle Hemmingen in der Gutenbergstraße 2. Es handelt sich um eine Kooperationsveranstaltung mit den Gleichstellungsbeauftragten der Städte Hemmingen und Pattensen.

Jährlich kommt eine Renteninformation ins Haus geflattert, doch gern verschwindet sie schnell in einer Schublade. Aber gerade für Frauen lohnt sich eine frühzeitige Planung der zukünftigen Alterssicherung. Kinderzeiten, Teilzeitbeschäftigungen und Minijobs wirken sich negativ auf die Höhe der Rentenhöhe aus. In diesem Vortrag erhalten die Gäste viele wissenswerte Informationen rund um die Rente und Tipps, was sie selbst für ihre Altersvorsorge tun können.

### INHALTE:

- Eigene Rente und zusätzliche Altersvorsorge
- Elternzeit, Teilzeitarbeit, Minijobs und Pflege von Angehörigen
- Versorgungsausgleich bei Scheidung
- Witwen- und Erziehungsrenten
- Grundrentenzuschlag
- Kurzarbeitszeiten

Zielgruppe sind Frauen jeden Alters, insbesondere aber auch Berufsanfängerinnen und Frauen beim Wiedereinstieg in den Beruf. Die Referentin ist Fachfrau bei der Deutschen Rentenversicherung.

### Anmeldung:

Leine-VHS | 0511 89886 262 | [hemmingen@leine-vhs.de](mailto:hemmingen@leine-vhs.de)  
[www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de)

## Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie



### PapaZeit – Wie viel von den eigenen Eltern steckt in der Erziehung unserer Kinder?

Am Donnerstag, dem 29. September 2022, um 17.30 bis 19.30 Uhr lädt die AWO Familienbildung zu ihrem dritten Väter-Talk-Treffen ein. Dabei steht die Frage im Vordergrund: Wie viel von der Erziehung der eigenen Eltern steckt eigentlich in der Erziehung unserer Kinder? Ort der Veranstaltung ist das Beratungszentrum für Integrations- und Migrationsfragen in der Deisterstraße 85 A (2. Etage), 30449 Hannover – Linden.

In einer kleinen Gruppe können sich die Teilnehmer in vertrauensvoller und offener Atmosphäre austauschen. Auch Väter, die an den vorherigen Treffen nicht dabei waren, können gern dazu kommen.

Die Veranstaltung ist von der Region Hannover gefördert und daher für die Teilnehmenden kostenfrei.

### Anmeldung:

AWO Familienbildung | [fab@awo-hannover.de](mailto:fab@awo-hannover.de) | 0511 21978 170



## Die Stadtbüchereien teilen mit

### Öffnungszeiten aktuell

Es gelten in beiden Büchereien die gewohnten Öffnungszeiten – ohne Terminabsprache!

Bücherei Arnum:	Mo., Mi., Do.	15.00 – 18.00 Uhr
Bücherei im Rathaus:	Mo., Di., Do., Fr.	15.00 – 18.00 Uhr & Do. 09.00 – 12.00 Uhr

Da der Zutritt zum Rathaus bis auf weiteres nur am Montag, 9.00 bis 12.00 Uhr / 15.00 bis 18.00 Uhr und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr möglich ist, bitten wir zu den Öffnungszeiten der Bücherei am Dienstag, Donnerstag und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr wieder die Hintertür der Bücherei (gegenüber von der Zahnarztpraxis) zu benutzen.

Die Maskenpflicht für die Nutzung der Büchereien entfällt, wird aber weiterhin angeraten.

### BILDERBUCHKINO

#### Mittwoch, 5. Oktober + Freitag 8. Oktober um 16.00 bis 17.00 Uhr

Nach so langer pandemiebedingter Unterbrechung starten wir endlich wieder mit unseren monatlichen Bilderbuchkinovorführungen für Kinder ab 3 bis 4 Jahren und erwachsene Begleitpersonen.

Mittwoch im Hemminger Rathaus oder Freitag in der Arnumer Wäldchenschule werden Geschichten aus folgendem Repertoire zu sehen und zu hören sein:

- „Ahoi, Käpten Milla!“ („Die Luftschiffpiraten“)
- „Die Bremer Stadtmusikanten“
- „Der beste Sänger der Welt“
- „Drachenschnodder“
- „Der kleine Wassermann: Herbstferien im Mühlenweiher“
- „Der tollste Zahnputztag im Zoo“
- „Die wilden Strolche“

Um Anmeldung (Anzahl Kinder & Erwachsene) zur besseren Vorplanung wird gebeten unter: [buecherei@stadthemmingen.de](mailto:buecherei@stadthemmingen.de) (Bücherei Rathaus) [buecherei-arnum@stadthemmingen.de](mailto:buecherei-arnum@stadthemmingen.de) (Bücherei Arnum/Wäldchenschule)

Es gelten die aktuellen Coronabestimmungen (s. [www.stadthemmingen.de/buecherei](http://www.stadthemmingen.de/buecherei)).

Eintritt frei!

**Neue Ausstellungen:**

- Anlässlich des Todes von Jean-Jacques Sempé: Sempé und andere Klassiker der Karikatur in Buch & Film (Schaufenster Foyer)
- Mein erster Schultag: Bilderbücher u. a. Kinderbücher zum Thema!

**Neu im Bestand: Romane**

- „Die Blütentöchter“ von Joël Tan
- „Das Buch eines einsamen Menschen“ von Gao Xingjian
- „Lied aus reinem Nichts – Deutschsprachige Lyrik des 21. Jahrhunderts“
- „Die Listensammlerin“ von Lena Gorelik

**Neu im Bestand: Sachbücher**

- „Die Algenöl-Revolution – Lebenswichtiges Omega-3“ von Michael Nehls
- „Ein deutsches Leben – Was uns die Geschichte von Goebbels Sekretärin für die Gegenwart lehrt“ von Thore D. Hansen (und Brunhilde Pomsel)
- „Feuer der Freiheit – Die Rettung der Philosophie in finsternen Zeiten – 1933 – 1945“ von Wolfram Eilenberger
- „Das Hannover des Kurt Schwitters“ von Oliver Matuschek
- „Hitlers Hofstaat – Der innere Kreis im Dritten Reich und danach“ von Heike B. Görtemaker
- „Das Jahrhundert der Pandemien – Eine Geschichte der Ansteckung von der Spanischen Grippe bis Covid-19“ von Mark Honigsbaum
- „Die Kraft der Acht – Wie die Intention einer kleinen Gruppe unser Leben heilen kann und die Welt verändern kann“ von Lynne McTaggart
- „Die System-Sprenger – Wie die Generation Krise alles besser machen will“ (Spiegel)
- „Tod am Kap – Geschichte des Burenkriegs“ von Martin Bossenbroek
- „Tragödie und Hoffnung – Eine Geschichte der Welt in unserer Zeit“ von Carroll Quigley
- „Versuch, in der Wahrheit zu leben“ von Václav Havel
- „Wer der Herde folgt, sieht nur Ärsche – Warum wir dringend Helden brauchen“ von Hannes Jaenicke
- „Wir brauchen eine neue Ostpolitik – Russland als Partner“ von Matthias Platzeck
- „Wunderpflanze Zistrose – Die unglaublichen Heilerfolge mit Cystus“ von Christopher Weidner

**Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher**

- „Bob der Baumeister: Es gibt viel zu tun“ (Mit Werkzeug-Spielset)
- „Klassenreise mit Miss Braitwhistle“ von Sabine Ludwig
- „Ritter ohne Furcht und das fürchterliche Ungeheuer“ von Gaby Scholz
- „Vier zauberhafte Schwestern und die geheimnisvollen Zwillinge“ von Sheridan Winn
- „Vier zauberhafte Schwestern und die Weisheit der Eulen“
- „Vier zauberhafte Zwillinge und die unsichtbare Gefahr“
- „Zippel – Ein Schlossgespenst auf Geisterfahrt“ von Alex Rühle

**JUGENDPFLEGE HEMMINGEN****Anmeldung für aktuelle Angebote**

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Programm ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Begrenzung der Teilnehmenden, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter [www.jugendpflege-hemmingen.de](http://www.jugendpflege-hemmingen.de) ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldemöglichkeiten unter [jugendpflege@stadthemmingen.de](mailto:jugendpflege@stadthemmingen.de) oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Per QR-Code direkt in unseren Veranstaltungsbereich:

**Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus**

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

dienstags: 13.00 – 18.00 Uhr      mittwochs: 13.00 – 18.00 Uhr  
 donnerstags: 13.00 – 18.00 Uhr      freitags: 13.00 – 18.00 Uhr

➤ Fortsetzung auf Seite 10



Moderne Innenraum- u. Dekorative  
Fassadengestaltung Techniken

# OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase      Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67  
 Maler- & Lackierermeister      Funk 0171-3 22 4874  
 Max-Planck-Straße 1      e-mail: [olaf.haase@bigfoot.de](mailto:olaf.haase@bigfoot.de)  
 30966 Hemmingen      [www.malermeister-haase.de](http://www.malermeister-haase.de)

**Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH**

[www.gollmer-baugeschaeft.de](http://www.gollmer-baugeschaeft.de)

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum

Tel. 0 51 01 - 28 94

[gollmerbaugeschaeft@t-online.de](mailto:gollmerbaugeschaeft@t-online.de)



Spanndecken  
 Innen- und Außenanstrich  
 Tapezierarbeiten  
 Fassadenanstrich  
 Bodenbeläge  
 Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162  
 30459 Hannover  
 Telefon 0511 - 64201936  
[www.span-dex.de](http://www.span-dex.de)

**Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –**

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad

*Sie möchten modernisieren?*

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

# MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

[www.shk-momm.de](http://www.shk-momm.de)

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

**Gemeindebüro:** Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

**Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Kirchdamm 4, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon (05 11) 234 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 18. September

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Lieblingslieder-Gottesdienst, Pastor Beyger und Team  
16.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst für kleine Leute, Pastor Beyger

##### Sonntag, 25. September

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Lektorin Hentschel

##### Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 27. September, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Pastor Beyger

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Kindergottesdienst/Kinderkreis:

Kontakt über das Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Kinderpark:** Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 1 24 40 60

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

**Alt-Mütterkreis:** 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr, Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

**Kirchenchor:** dienstags, 19.30 Uhr, Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22

**Männer-Gesprächskreis:** 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Besuchsdienstkreis:** am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

#### BESONDERE HINWEISE:

##### Lieblingslieder-Gottesdienst

Am Sonntag, dem 18. September, ist es wieder so weit: Wir feiern wieder einen nächsten Lieblingslieder-Gottesdienst. Die am meisten genannten Lieder werden dann das Programm unseres Lieblingslieder-Gottesdienstes bestimmen. Wir sind gespannt!

##### Gottesdienst für kleine Leute

Am Sonntag, dem 18. September, 16.00 Uhr, feiern wir einen Gottesdienst für kleine Leute. Thema: „Der barmherzige Vater“ Herzlich eingeladen sind alle Kinder von 0 bis 6 Jahren mit ihren Eltern, Geschwistern, Paten und Großeltern.

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Öffnungszeiten: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr.

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalangam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N.

**Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

**Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. Öffnungszeiten: montags, dienstags, mittwochs und donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 18. September

11.00 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Hentschel

##### Sonntag, 25. September

18.00 Uhr Abendgottesdienst mit Prädikantin Lemon

##### Freitag, 30. September

18.00 Uhr Friedensgebet

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99 oder per E-Mail alleinemann@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

**Offener Seniorenkreis** mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

**Offenes Café für Senioren** immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

**Gitarrengruppe** immer donnerstags um 18.30 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (0 51 01) 51 54

**Kreativ Nachmittag:** Das Angebot richtet sich an alle, die Spaß am Basteln, kreativem Gestalten, Handarbeiten und Selberrichten haben. Außerdem sollen Gespräche und der Erfahrungsaustausch nicht zu kurz kommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. montags, 15.00 – 17.30 Uhr, Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 31 39

**Posaunenchor:** 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Christian Lachmann Tel. (0151) 42 19 78 24

##### Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal:

14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr, Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (05101) 44 60

**Kantorei:** alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58

**Literaturkreis:** am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

**Diakonischer Besuchsdienst:** am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (05101) 33 19

**Jugendtreff:** Nächste Termine: Freitag: 23.09., 07.10., 21.10., 04.11. und 18.11.

jeweils um 19.00 Uhr Kontakt: Anke Meier, Telefon (0 51 01) 5 82 63

**Jugendtreff der Konfirmierten:** Nächste Termine: Freitag: 30.09., 28.10., 11.11. und 25.11.

jeweils um 19.00 Uhr Kontakt: Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64

**Lesende Männer der Region (LMR):** Montag: 19. September

Anmeldung: meerheimb@freenet.de

#### Gemeindebüro – Neue Öffnungszeiten

Ab dem 1. September 2022 ist das Gemeindebüro dienstags zwischen 16.00 und 18.00 Uhr und freitags zwischen 9.00 und 11.00 Uhr geöffnet.

#### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. **Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.**

#### Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

#### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

### Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Tel. (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

#### GOTTESDIENSTE

##### Samstag, 17. September

18.00 Uhr Abendgottesdienst, Pastor Gnügge

##### Sonntag, 25. September

10.00 Uhr Gottesdienst, P iR Flohr

#### VERANSTALTUNGEN

Dienstag, 20. September 2022, 9.00 Uhr Frauenfrühstück

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Bibelgesprächskreis:** Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

und zu den Öffnungszeiten, Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Elterntreff:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr

Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

**Geburtstagsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche,

vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr, **nächster Termin 3. Dezember 2022**

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kindergottesdienst:** Nikolaikirche und Gemeindezentrum,

Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule

KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 1 31 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:**  
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeerunde:** Gemeindezentrum,  
jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum,  
jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

**Stille Andacht in der Kirche:** Nikolaikirche,  
jeden Mittwoch, 20.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

### Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

**Gemeindebüro:** Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 18. September

18.00 Uhr OpenVitus in Wilkenburg,  
Thema: „Damit aus Fremden Freunde werden“ – Fotos, Texte und Musik aus fremden Ländern mit dem Chor VocaVitus, Team VocaVitus

##### Sonntag, 25. September

11.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, Pastor Pechmann

#### VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 14. September 20.00 Uhr Chor VocaVitus

Dienstag, 20. September 17.00 Uhr Jugendchor YoungGospelVoices

Mittwoch, 21. September 20.00 Uhr Chor VocaVitus

Dienstag, 27. September 17.00 Uhr Jugendchor YoungGospelVoices

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

**Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:** Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth\_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

**Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung**

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99  
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

### Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen,** Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

#### Bürozeiten in St. Augustinus:

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

Nähere Informationen finden Sie unter: [www.sankt-augustinus-hannover.de](http://www.sankt-augustinus-hannover.de).

#### GOTTESDIENSTE

##### Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

##### Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

##### Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer FFP2-Maske möglich.  
Die Anmeldepflicht und Beschränkung der Gottesdienstbesucher entfällt.

#### VERANSTALTUNGEN

##### Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen  
18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

donnerstags 18.00 Uhr – 21.00 Uhr Tischtennis / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –  
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen  
nehmen wir Abschied von unserem geliebten Ehemann,  
herzensguten Vater und Schwiegervater, Schwager,  
Onkel und stolzen Opahaaa sowie dem sehr geschätzten,  
neu gewonnenen Freund

## Dr. Karl Heinz (Edo) Edrich

12.01.1940 – 17.08.2022

In Liebe und Dankbarkeit

**Katharina Edrich, geb. Maak mit Felix  
Patrick und Emma Zürcher, geb. Edrich  
mit Benjamin, Jonathan und Lily**

**Johanna Ebell, geb. Maak**

**Christoph Ebell und Laura Bernier  
mit Skye und Samantha**

**Annette und Andreas Salm  
mit Anna und Sara**

**Julia und Stephan Heuscher mit Hannah**

**Tina Wiechmann und Ullrich Kleybolte**

Auch wenn wir damit rechnen mussten und der Tod eine  
Erlösung war, schmerzt doch die Endgültigkeit.

### Wir trauern um

## Dr. Karl Heinz Edrich

12.01.1940 – 17.08.2022

Angefangen an einem „runden Tisch“ zur Rettung der  
Musikschule und Umwandlung in einen Verein hat Dr.  
Karl Heinz Edrich ab 1995 die Geschicke der Musik-  
schule Hemmingen e.V. begleitet. Von 1996 bis zu seinem  
Ausscheiden 2018 war er Vorsitzender des Vereins und  
hat in dieser Funktion aus so mancher schwierigen  
Situation geholfen. Wir verdanken seiner Unterstützung  
in den vielen Jahren eine heute blühende Musikschule  
mit fast 1000 Schülerinnen und Schülern und werden  
ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau und seiner Familie.

**Vorstand und Schulleitung  
der Musikschule Hemmingen e.V.**

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

### Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUM AUSSTATTERMEISTER

30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES  
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER  
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz • Gardinen • Gardinenwaschservice

> Fortsetzung von Seite 7

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Voranmeldung ist nicht nötig, jedoch führen wir coronabedingt eine Anwesenheitsliste.

Das Jugend-Kultur-Haus ist zudem für Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen während der Schulzeit ab 9.30 Uhr geöffnet.

### Kreativgruppe

Ab dem 12. September treffen wir uns jeden Montag ab 15.30 Uhr in den Kinder- und Jugendräumen in Arnum, um gemeinsam zu kochen, zu basteln, zu spielen, zu quatschen oder um Neues auszuprobieren.

Die Gruppe ist eine feste Gruppe. Derzeit gibt es noch freie Plätze. Melde dich bitte über unser Kontaktformular auf der Homepage oder telefonisch an.

Die Gruppe findet nicht in den Schulferien statt!

Termin: Montag, 12. September 2022  
Zeit: montags, 15.30 – 18.00 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
Alter: ab 9 Jahre  
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

### RESIN KUNST

#### Untersetter aus Epoxidharz herstellen

Wir probieren uns an Resin Kunst und kreieren unsere eigenen Untersetter. Du fragst dich bestimmt schon was ist denn das überhaupt? Resin Kunst ist eine flüssige Gießharzkunst, die mit zwei Komponente nämlich Epoxidharz und Härter vermischt wird, diese härten dann aus zu einem festen Kunststoff. Das darfst du selbstverständlich auch selber anrühren und anschließend kannst selber entscheiden, wie du ihn gestalten möchtest.

Ob er rund, eckig oder doch blumenförmig wird, bunt oder durchsichtig, mit oder ohne Glitzer, ganz egal. Zum Schluss muss dein Untersetter mindestens 24 Stunden aushärten, sobald er fertig ist, kannst du ihn dir bei uns im Jugi abholen. Bitte tragt Kleidung, die schmutzig werden kann und bringt einen Mund-Nasenschutz mit.

Termin: Dienstag, 27. September 2022  
Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
Alter: 8 bis 12 Jahre  
Bitte mitbringen: Kleidung, die schmutzig werden kann  
Teilnehmerbeitrag: 7,- Euro

### LEBEN IN DIGITALIEN – EINE REIHE VON MEDIENFRAGEN

#### Digitale Elternabende

*Eine Reihe von Medienfragen für Eltern und Erziehende*

Die Nutzung von Digitalen Medien nimmt einen immer höheren Stellenwert in der Lebenswelt von Kindern und Jugendlichen ein. Morgens beginnt es in der Schule mit den Tablet-Klassen und am Nachmittag wird das Instagram-Profil gepflegt, bei Netflix eine Serie geschaut oder das neueste Online-Spiel gezoomt. In dieser Reihe für Erziehende und andere Interessierte wollen wir einen Einblick in die Lebenswelt von Kindern und Jugendlichen geben, Austausch ermöglichen und beratend zur Verfügung stehen.

#### Thema Heute: Gaming – Was spielt mein Kind?

Digitale Spiele sind längst fester Bestandteil der Lebenswelten von Kindern und Jugendlichen. Die Mehrzahl der Kinder und Jugendlichen spielen täglich digitale Spiele. Besonders beliebt sind Spiele wie Minecraft, Fifa, Roblox oder auch Call of Duty. An diesem Abend wird die Faszination des Gamings und all ihrer Facetten aufgezeigt, aber auch der Bereich der In-App Käufe und Lootboxen näher betrachtet. Referenten: Janek Schütte (Region Hannover) & Jenny Lehnert-Ott (prisma gGmbH)  
Die Veranstaltung findet Online per Zoom statt.

Bitte melden Sie sich direkt bei Team Jugendarbeit der Region Hannover an. Daraufhin bekommen Sie einen Onlinezugang: <https://www.teamjugendarbeit.de/index.php/home/anmeldung/onlineanmeldung>

Termin: Dienstag, 11. Oktober 2022  
Zeit: 19.00 – 20.30 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege / Region Hannover  
Treffpunkt: Online  
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

### HERBSTFERIEN AUF DEM BAUSPIELPLATZ

#### Buden bauen auch im Herbst

Bauspielplatz in den Herbstferien? Logo! An drei Tagen könnt ihr den Platz noch einmal in seiner vollen Pracht genießen, Buden bauen, Floß fahren, Lagerfeuer ... Bitte bringt euch dem Wetter angepasste Kleidung und ausreichend Verpflegung mit.

Termin: Dienstag, 18., 19. und 20. Oktober 2022  
Zeit: 10.00 – 14.00 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Bauspielplatz  
Alter: 10 bis 13 Jahre  
Bitte mitbringen: Verpflegung, dem Wetter angepasste Kleidung  
Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro  
Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!

#### FAHRT ZUR EISMANUFAKTUR

##### Eis, Eis und nochmal Eis!

Wir fahren mit euch zur Eismanufaktur in die Südstadt, eine der besten Eisdielen in Hannover! Hier könnt ihr euer Eis selbst herstellen, verschiedene Kreationen, Sorten, Geschmacksrichtungen ausprobieren und natürlich futtern ohne Ende ...

Bitte bringt eine Schürze mit, wir fahren mit dem Fahrrad, daher bitte auch den Fahrradhelm nicht vergessen.

Termin: Mittwoch, 19. Oktober 2022  
Zeit: 10.00 – 15.00 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
Alter: 9 bis 12 Jahre  
Bitte mitbringen: Verkehrssicheres Fahrrad, Fahrradhelm und eine Schürze.  
Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro

#### NÄHWERKSTATT

##### Nähen mit der elektrischen Nähmaschine

Nähen mit der elektrischen Nähmaschine macht Spaß und ist gar nicht so schwierig! Nach einer kurzen Einführung kannst du dein eigenes kleines Nähprojekt starten: eine Tasche, ein Kissen, Sorgenfresserchen, Haarbänder oder ein Kuscheltier? Wenn du eigenen Stoff mitbringen möchtest, so sollte es Baumwollstoff sein. Am besten den Stoff auch vorher waschen und bügeln (Stoff kann einlaufen!) Wenn du eine eigene Nähmaschine mitbringst, dann teile es bitte bei der Anmeldung unter „Bemerkungen“ mit.

Termin: Montag, 24. und 25. Oktober 2022  
Zeit: 10.00 – 15.00 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege  
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
Alter: ab 9 Jahre  
Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke und falls vorhanden Nähmaschine, Stoffschere  
Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro

#### WEN-DO

##### Selbstbehauptungskurs nur für Mädchen

Wen-Do ist kein „Kampfsport“, sondern ein Programm (von Frauen nur für Frauen und Mädchen entwickelt), das Mädchen und Frauen stärker und selbstsicherer macht. Das Programm basiert auf einem ganzheitlichen Konzept, d.h. es werden sowohl die innere Haltung als auch Körpertechniken trainiert. Dies geschieht mit Hilfe verschiedener Methoden, aber immer auch mit viel Spaß und Spielfreude. Rollen- und Bewegungsspiele, Wahrnehmungsübungen, Selbstverteidigungstechniken, Atem- und Stimmtraining und Entspannungsübungen wirken in ihrer Kombination und stärken das Selbstbewusstsein. In der Gruppe und in einem „geschützten Raum“ können die Mädchen ...

- ausprobieren sich in unangenehmen Situationen überzeugend zu wehren
- lernen ihren Gefühlen zu vertrauen und sie ernst zu nehmen
- laut sein und üben „Nein!“ zu sagen
- lernen sich mit Worten oder auch mit Händen und Füßen zu wehren
- ihre eigene Kraft spüren und erleben
- Erfolgsgeschichten hören und erzählen
- Spaß haben und die Unterstützung anderer Mädchen erfahren

Der Wen-Do-Kurs wird von der erfahrenen Wen-Do-Trainerin Ira Morgan durchgeführt und findet an zwei Tagen statt.

Bitte mitbringen: in einer Hülle verpackter Schlafsack – der Schlafsack wird u. a. als „Punchingball“ benutzt.

Diese Veranstaltung wird von der Region Hannover finanziell gefördert.

Termin: Montag, 24. und 25. Oktober 2022  
 Zeit: 10.00 – 15.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
 Alter: 9 bis 13 Jahre  
 Bitte mitbringen: Getränke, Lunchpaket, Schlafsack  
 Teilnehmerbeitrag: 40,- Euro

#### DAS BIBERMOBIL MACHT STATION IN ARNUM

##### Wissenswertes über den Biber

In unserem Biber-Workshop gehen wir vielen Fragen zum Thema Biber auf den Grund: Wohnt er wirklich in einer „Burg“? Warum nennt man ihn auch den „Landschafts-Architekten“? Baut er Landschaften? Was macht er denn so im Winter? Winterschlaf? Sicherlich habt ihr noch mehr Fragen. Mit vielen Spielen und viel Spaß können wir Vieles über den Biber erfahren.

Termin: Mittwoch, 26. Oktober 2022  
 Zeit: 10.00 – 14.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
 Alter: ab 9 Jahre  
 Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke  
 Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro

#### ICH NÄH MIR ETWAS SCHÖNES

##### Nähen mit der elektrischen Nähmaschine

Profis und Anfänger\*innen können in unserer Nähwerkstatt mitmachen. Entweder kannst du lernen, wie man mit einer elektrischen Nähmaschine näht oder du arbeitest an deinem eigenen Nähprojekt: Kuscheltier, Tasche, Rollmappe, Sorgenfresser oder, oder, oder. Wenn du deine eigene Nähmaschine mitbringst, kannst sie über die 2 Projektstage in den Kinder- und Jugendräumen bleiben.

Termin: Donnerstag, 27. und 28. Oktober 2022  
 Zeit: 10.00 – 15.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
 Alter: ab 9 Jahre  
 Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke, und falls vorhanden Nähmaschine, Stoffschere  
 Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro

#### Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen  
 E-Mail: Jugendpflege@stadthemmingen.de

Frau Gerwing	Rathaus	(0511) 4103-164
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(0511) 4108 98 74 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(0511) 4108 98 76
Frau Freiberg	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(0511) 4108 98 73 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(0511) 410 32 32

#### Senioren-Info-Ecke

#### Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

##### Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkufen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut. Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanzielle Engpässe und Probleme können schnell einmal auftreten. Eine hohe Nebenkostenabrechnung, eine Stromnachzahlung oder es geht die Waschmaschine kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

*Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



## Ursula Martin

\* 12.05.1927 † 28.08.2022

Für die Familie  
**Deine Kinder Frank und Susanne**

Die Beisetzung fand auf dem Friedhof in Arnum statt.

ZUVERSICHT STATT FRAGEZEICHEN.  
 Mit Bestattungsvorsorge.

**BIRNBAUM**  
 BESTATTUNGEN  
 Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin  
 Steinstraße 38 | 30982 Pattensen  
 0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

**METALLBAU**  
**KRÖSCHE**

Arnum · Hoher Holzweg 37  
 Telefon (0 51 01) 99 05 95  
 Fax (0 51 01) 99 05 96  
 info@metallbau-kroesche.de  
 www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

**HÖRMANN**  
 Tore · Türen · Zargen · Antriebe

## Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...



Ein kleiner Spaziergang unterstützt die Mobilität und bietet Raum für Gespräche.



Göttinger Straße 30  
 30982 Pattensen  
 Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de  
 www.pflegedienste-zucker.de

**Termine ohne Gewähr**

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

**Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.**

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**September**

<b>14</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>15</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>16</b> Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
<b>17</b> Samstag	Wilkenburg	<b>12:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest</b> Gutshof der Familie von Campe Kirchstraße 19
	Harkenbleck	<b>14:00-17:00 Dorf-Garten-Hof-Flohmarkt Harkenbleck</b> Rund 90 Haushalte öffnen ihre Hoftore und Garagen
<b>18</b> Sonntag	Wilkenburg	<b>10:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest</b> Gutshof der Familie von Campe Kirchstraße 19
	Wilkenburg	<b>10:00-15:00 Kinderflohmarkt auf dem Wilkenburger Kürbisfest</b> Gutshof der Familie von Campe Kirchstraße 19
	Arnum	<b>16:00 Akkordeonkonzert mit Nicolae Gutu – Tango und Improvisationen bekannter Lieder</b> Friedenskirche, Bockstraße 33

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

<b>18</b> Sonntag	Wilkenburg	<b>18:00-19:00 OpenVitus</b> St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18
<b>19</b> Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmersprechstunde</b> Rathaus
<b>21</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Feuerwehrgerätehaus, Hallerskamp 8
<b>22</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg</b> Rathaus
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
<b>24</b> Samstag	Arnum	<b>09:30-11:00 „Papa, spiel mit!“</b> Kinderkrippe, Pattenser Feldweg 17
	Hiddestorf	<b>14:00-16:00 Hiddestorfer Secondhand Basar Herbst/Winter</b> Grundschule, Ostertorstraße 9
	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Christine Prayon – „Abschiedstour“ – Kabarett</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
<b>26</b> Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

VERANSTALTUNGSKALENDER

27 Dienstag	online	<b>20:00-22:15 Online-Kurs: Das digitale Kinderzimmer</b> Information und Austausch für Eltern mit Kindern von 1 bis 6 Jahren
28 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
29 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Oktober

01 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Kerim Pamuk – „Erleuchtet und Verstrahlt“ – Kabarett</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
04 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
05 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Feuerwehrgerätehaus, Hallerskamp 8
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-17:00 Bilderbuchkino</b> Bücherei Hemmingen-Westerfeld
06 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg</b> Rathaus
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
07 Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche

07 Freitag	Arnum	<b>16:00-17:00 Bilderbuchkino</b> Bücherei Arnum, Klapperweg 18
	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Cleo &amp; Jan Luley – Jazz und Blues</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
09 Sonntag	Harkenbleck	<b>09:00-17:00 Apfelmosten pur! in Harkenbleck (7. Apfeltag, nur nach Voranmeldung)</b> Hof Goltermann, Maschweg 12
10 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
12 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
13 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>18:30-21:00 Musikalische Lesung „Morgen ist heute schon gestern“</b> Bücherei Hemmingen-Westerfeld
15 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Michael Fitz – „Da Mo – Der Mann“ Gedanken, Texte, Musik</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
17 Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
19 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	<b>15:00-17:00 DRK Seniorenkaffeetafel</b> Feuerwehrgerätehaus, Hallerskamp 8
20 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-17:30 Offene Sprechstunde der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg</b> Rathaus

# Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89  
 E-Mail: info@bauhofkultur.de  
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

## Veranstaltungsprogramm September / Oktober 2022



### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage [www.bauhofkultur.de/tickets](http://www.bauhofkultur.de/tickets) oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

Freitag, 16. September, Beginn: 20.00 Uhr

### Lucy van Kuhl & die Es-Chord-Mafia – „Alles auf Liebe“

Klavier – Chanson – Kabarett



In Lucy van Kuhls neuem Programm „Alles auf Liebe“ geht es um nichts als die Liebe. Und Liebe so ganz allein macht ja keinen Spaß. Deshalb nimmt sie Gitarre, Klavier, Cello und Lorelei mit. Ihre Musik ist humorvoll, melancholisch und sehr in ihrer pointierten Art die vielen Gesichter der Liebe. Mit jeder Menge Ironie, Gefühl und natürlich einer Prise von „van kuhl'schem“ Sarkasmus. Lucy van Kuhl & die „Es-Chord-Band“ setzen „Alles auf Liebe“ und präsentieren ihre kleinen und großen Tücken. Mal geht es um den Menschen, bei dem man sich Zuhause fühlt, mal um die Melancholie, die man bei Trennungen spürt, mal um den ganz normalen Paar-Alltags-Wahnsinn.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

**Die Veranstaltung fällt leider aus.**

Freitag, 24. September 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Christine Prayon – „Abschiedstour“ Kabarett

Christine Prayon wird kein Kabarett im landläufigen Sinne machen. Sie interessiert sich nicht für die pure Kritik am Bestehenden, wenn nicht gleichzeitig über Alternativen und Utopien geredet wird. Auch findet sie, dass es an der Zeit ist, die Welt zu retten. Das kann sie aber nicht alleine. Was sie übrigens auch nicht kann und noch viel weniger will, ist am Klavier sitzen und über sogenannte Frauenthemen singen. Dafür ist sie ganz und gar die Falsche. Falls Sie das erwarten, werden Sie bitter enttäuscht. Also erwarten Sie lieber nichts, denn Ihre Sehgewohnheiten werden sowieso unterlaufen werden. Ach ja – und Birte Schneider aus der „heute-Show“ des ZDF steht heute Abend übrigens auch nicht auf der Bühne. Wer ist das überhaupt?



Foto: ElenaZaucke

Die Veranstaltung wird von der Region Hannover gefördert.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Samstag, 1. Oktober 2022, Beginn: 20.00 Uhr

### Kerim Pamuk – „Erleuchtet und Verstrahlt“ Kabarett

Vor lauter Feedback-Meetings und Selbstoptimierung-Events kommt kaum jemand noch zum Arbeiten, das aber mit vielen Überstunden. In „Erleuchtet & Verstrahlt“ optimiert Pamuk das Feedback über Gott, die Welt und alle Katastrophen dazwischen. Eingeklemmt zwischen Weltuntergangspropheten und „Alles super, weiter so!“-Depen spricht er über den wahren ersten Artikel des Grundgesetzes: „Die Reservierung des Deutschen ist unantastbar!“ und den durchschlagenden Erfolg von Kinderyoga. Über die Krimi-Sucht der Abend- und die Grill-Sucht der Morgenländer. Er erzählt von Wagners frischfröhlichen Kurzopern und abgewaschenen Yoghurtbechern, die wir nach Malaysia schicken. Es geht um liebe deutsche Waffen als Exportschlager und Thai-Massagen als Importschlager. Haben wir noch Spaß am ewigen Kreislauf von Erblöden und Verblöden? Sind wir so geworden, wie wir sein wollten? Was macht das Leben mit uns und was wir mit dem Leben? Kerim Pamuk zieht Bilanz, persönlich, politisch und manchmal panisch. Er präsentiert komisch und böse einen Abend zwischen optimistischer Resignation und pessimistischer Euphorie.



Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro



**Schievink** Orthopädie-Schultechnik  
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
  - Schuhumarbeitung
  - Diabetikereinlagen
  - Sensomotorische Einlagen
  - Sporteinlagen
  - Video-/Laufband-Analyse
  - Bandagen
  - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)  
30169 Hannover  
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

**glende-gartenbau.de**  
(0172) 426 1426 · (0511) 57 00 60 81

**Glende**  
Garten Bau GMBH

Garten- u. Landschaftsbau: Beratung u. Planung  
Bepflanzungen · Natursteinarbeiten  
Terrassen · Sichtschutz  
Bachläufe

## Mal wieder ein Griff ins Klo?



Das wäre  
Ihnen mit  
UNS nicht  
passiert!



## Klauenberg

GmbH  
Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

Zentrale  
Hannover:

Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
30966 Hemmingen  
☎ 05 11 / 82 79 89

Niederlassung  
Braunschweig:

Gotenweg 10  
38106 Braunschweig  
☎ 05 31 / 234 46 84

www.ist-dein-rohr-frei.de



## Sonstiges

## Bürgerstiftung Hemmingen

## Literaturstunde

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen finden vorläufig weiterhin im Gemeindesaal der Trinitatis-Kirchengemeinde statt. Am Dienstag, dem 20. September, liest Kirsten Rohr in einer Rückblende „Erinnerungen einer 90-jährigen“ von Mile Braach. Dietmar Berndt hat die Kurzgeschichte „Drei Tage im Suff“ von Ernest Hemmingway ausgesucht. In der nachfolgenden Woche, am Dienstag, dem 27. September, wird Gisela Hische wieder aus dem Buch „Große Philosophinnen“ lesen und das Leben von Ricarda Huch thematisieren. Kurt Jäger hat sich den Roman „Schloß Gripsholm“ von Kurt Tucholsky, zum Thema gemacht. Wir werden in den nächsten Wochen freiwillig die Regeln zum Schutz vor Corona-Infektionen einhalten. Der Eintritt ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter. Bitte bleiben Sie gesund.

Ihr Vorlesesteam



**Am 24. September 2022 zwischen 14.00 und 17.00 Uhr öffnet wieder unser Repair Café!**

\*\* Um möglichst vielen Interessierten ein Angebot machen zu können, ist die Anzahl der defekten Objekte auf eines pro Besucher begrenzt

\*\* Für alle Besucher gilt die Pflicht, eine FFP2-Maske zu tragen

Am Samstag, dem 24. September 2022 dreht sich im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen wieder alles ums Reparieren. Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr stehen verschiedene Fachleute und ambitionierte Laien bereit und helfen kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Zudem sind verschiedene Werkzeuge und Materialien vorhanden. Besucher des Repair Cafés bringen ihre kaputten oder funktionsuntüchtigen Gegenstände von Zuhause mit. Toaster, Lampen, Föhne, Kleidung, Spielzeug, Geschirr ... alles, was nicht mehr funktioniert, kaputt oder beschädigt ist, kann mitgebracht werden. Und die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass die Reparatur gelingt! Die Fachleute im Repair Café wissen fast immer eine Lösung. Dabei ist vor allem Selbermachen gefragt.

Das Repair Café ist keine kostenlose Reparaturwerkstatt!

Während des Repair Café werden in einer Sammelbox Handys für die Aktion „Handys für Hummel, Biene und Co.“ des NABU gesammelt.

„Ausgediente Handys in den Hausmüll zu werfen, schadet der Umwelt und ist deshalb gesetzlich verboten. Außerdem gehen dabei zu viele seltene Erden verloren und weitere Rohstoffe müssen unnötigerweise abgebaut werden. Im Vordergrund steht für den NABU daher die Wiederaufbereitung und – falls erforderlich – die Reparatur von Mobilgeräten, um die Nutzungsdauer eines Handys zu erhöhen. Beim Kauf eines neuen Handys bitte das vorangegangene ausgemusterte Handy möglichst schnell in die NABU-Handysammlung geben. So ist die Wahrscheinlichkeit höher, dass sich eine Wiederaufbereitung lohnt und erfolgt. Hierdurch wird die Nutzungsdauer verlängert und die Umwelt geschont.“

(Quelle: <https://www.nabu.de/umwelt-und-ressourcen/aktionen-und-projekte/handysammlung/index.html>)

Es werden alle Arten von Handys, Smartphones oder Tablets – gerne mitsamt Zubehör (Netzteil, Ladekabel, Akku, Headset) gesammelt.

### Chor Taktvoll lädt zum Feierabendkonzert ein

**Hallo, es gibt uns noch!** Wir, der Chor Taktvoll unter der Leitung von Melanie Schulze aus der St. Augustinus Gemeinde Ricklingen/Hemmingen/Pattensen, laden Sie ganz herzlich zu einem „Feierabendkonzert“ ein. Nach einigen Auftritten außerhalb unseres Stadtteils, wie



Bildquelle: Chor Taktvoll

z.B. bei der Fete de la Musique, freuen wir uns, endlich mal wieder im Stadtteil „vor Heimpublikum“ aufzutreten. Bei unserem Feierabendkonzert haben Sie die Möglichkeit, für etwa eine Stunde bei bester Chormusik von Klassik bis Pop zu entspannen und vom Alltag abzuschalten.

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**  
**30175 Hannover**

**Telefon (05 11) 31 60 63**  
**[www.kanzlei-debor.de](http://www.kanzlei-debor.de)**

## Meisterbetrieb

# TEMPEL

## BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen  
Tel. 05101/588168 · [www.tempel-bedachungen.de](http://www.tempel-bedachungen.de)

## Anzeigenannahme:

· Telefon: (05 11) 41 02 89-30

· E-Mail: [ringsumuns@goedicke-druck.de](mailto:ringsumuns@goedicke-druck.de)

### Heilpraktiker

**HEIKE ROKAHR**  
Heilpraktikerin für  
Psychotherapie

Psychotherapie & Paartherapie

Hypnose zur Raucherentwöhnung,  
Gewichtsreduktion und  
Entspannung

Informieren Sie sich kostenfrei  
und unverbindlich.

05101 4200  
[kontakt@rokahr-psychotherapie.de](mailto:kontakt@rokahr-psychotherapie.de)  
[www.rokahr-psychotherapie.de](http://www.rokahr-psychotherapie.de)

## Therapien in meiner Praxis

**Mikroimmuntherapie**  
**Stoffwechsel- und Blutanalysen**  
**Immun- und Aufbau-Therapien**  
**Darmsanierung/Darmgesundheit**  
**Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung**

**Naturheilpraxis Isabella Söcker**

Arnummer Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38  
[www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de](http://www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de) Mobil: 0176 80868796

**Silvia Richter**  
HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

**Systemische Familientherapeutin**  
**Klientenzentrierte**  
**Gesprächstherapie nach Rogers**  
**Verhaltenstherapie nach Ellis**

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen  
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

**[www.silviarichter-psychotherapie.de](http://www.silviarichter-psychotherapie.de)**



## Lange Nacht der Kirchen

**Am 16. September findet die Lange Nacht der Kirchen in Hannover statt**

Auch die Kirchengemeinde St. Augustinus Ricklingen-Hemmingen-Pattensen nimmt in diesem Jahr wieder teil und öffnet die Kirchentüren ihrer Hauptkirche in der Göttinger Chaussee 145.

Das attraktive Programm beginnt um 18.30 Uhr, dann beginnt die „Spurensuche“ – ein Erkundungsgang für Kinder, Jugendliche und Erwachsene durch die Kirche. Auf dem Kirchplatz werden während des gesamten Abends leckere Glaubenscocktails gemixt und die Kolpingsfamilie bietet eine Fair Trade Kaffeebar an. Die Kolpingsfamilie wird ebenso über Wasserprojekte in Brasilien informieren. Höhepunkte des Abends werden sicherlich die Auftritte des Gospelchores Siyahamba aus Pattensen sein, welcher um 19.00 und 21.30 Uhr in der Kirche auftritt. Um 20.30 Uhr gibt es unter dem Titel „Jetzt ist Zeit“ Textimpulse und Orgelmusik mit Prof. Dr. Ulrich Riedl. Der Abschluss der Veranstaltung ist um 22.00 Uhr mit einem Gebet zur Guten Nacht, welches mit Orgelmusik von Winfried Dahn untermalt wird.

## ARNUM



**Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:**



**RAUCH AN DER ALTEN B3 IN ARNUM**

**Feuerwehr Arnum übt in Abrisshaus gemeinsam mit Nachbarwehren**

Rauch steigt aus einem Dachfenster an der alten B3 in Arnum. Es ist Mittwochabend, der 17. August 2022. Anwohner werden sich vielleicht gefragt haben, ob sie die „112“ wählen sollten. Nach kurzer Zeit jedoch tauchen die drei Ortsfeuerwehren Hiddestorf / Ohlendorf, Harkenbleck und Arnum mit ihren Fahrzeugen auf, um in diesem Haus gemeinsam zu üben. In dem alten Mehrfamilienhaus waren mehrere Wohnungsbrände angenommen worden, bei dem Personen als vermisst gemeldet wurden. Daher galt es zwei Aufgaben zu erfüllen: Menschenrettung und Brandbekämpfung.



*Die Drehleiter sichert einen zweiten Fluchtweg ab.*

Über zwei Zugänge gingen mehrere Trupps unter Atemschutz in das Haus vor. Auf der Suche nach den vermissten Personen galt es, verschlossene Türen und andere Hindernisse zu überwinden. In einem Abrisshaus ist das eine gute Gelegenheit, die verschiedenen Werkzeuge und Techniken für das Öffnen von Türen und anderen Hindernissen in der Praxis anzuwenden. Die vermissten Personen in Form von lebensgroßen Puppen wurden schnell gefunden und von den Atemschutzgeräteträgern in Sicherheit gebracht.



*Eine verletzte „Person“ wird aus dem Gebäude gerettet. Bildquelle: FFW Arnum*

Währenddessen wurde draußen das Zusammenspiel der anwesenden Ortsfeuerwehren geübt: Die Ortswehren aus Hiddestorf / Ohlendorf und Harkenbleck hatten in ihrem angenommenen Einsatzabschnitt die Drehleiter der Ortsfeuerwehr Arnum, zur Sicherstellung eines zweiten Fluchtweges, für die eigenen Atemschutzgeräteträger im Einsatz.

### Aus Übung wurde Ernst

Kurz nach Übungsende kam ein Anwohner aus der anliegenden Breslauer Straße auf die Feuerwehrmitglieder zu. In seinem Reihenhaus brannte im Keller ein Trockner. Die quasi aufgewärmten Feuerwehrleute besetzten schnell die Fahrzeuge und fuhren direkt vom Übungsort mit Blaulicht und Martinshorn los, um den Brand zu löschen. Die Stadtfeuerwehr Hemmingen berichtete über diesen Einsatz auf ihrer Internetpräsenz.



# SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

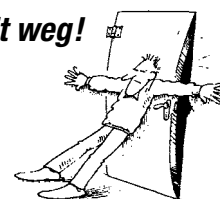
Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen  
**Telefon 0511 / 213 74 24**

www.specht-gartenbau.de

**Ganz nah, statt *www* – *welt weit weg!***

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER  
**Bernd Filax**  
Telefon (0 51 01) 52 71



## Verschiedenes

### Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



**Wir erledigen für Sie (fast) alles.**

☎ (05 11) 41 42 85

**Entrümpelungsservice** ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

**Fernseh-Schwager.de · Tel. (0 51 09) 5 23 23**

**Heißwassergeräte-Kundendienst**

**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,  
Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



**Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!**

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.

Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

**Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen**

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · [www.senioren-service-bosse.de](http://www.senioren-service-bosse.de)

**[www.PCDIENST-HEMMINGEN.de](http://www.PCDIENST-HEMMINGEN.de) – Telefon (0 51 01) 99 13 74**

**Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen**

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder [www.fusspflege-klingebei.de](http://www.fusspflege-klingebei.de)



**Kreter's**  
Haus - und Gartenservice  
Tel: 0151 / 18 642 705



Baumfällungen, Gartenarbeiten,  
Entkernungs- u. Abrissarbeiten,  
Entrümpelungen, Treppenhaus-  
reinigung, Renovierungsarbeiten,  
Hecke schneiden, Rasen mähen,  
Pflasterarbeiten, Winterdienst,  
Büroreinigung u.v.m.

Dipl. Astrologin mit 20-jähriger Erfahrung erstellt mündlich oder schriftlich Zukunftsprognosen, Persönlichkeit Analysen, Partnervergleiche und Kinderhoroskope. Bei Interesse erreichen Sie mich unter (05101) 5991726.

Ein Haus, das kurz vor dem Abriss steht, ist für die Feuerwehr sehr wertvoll, denn es erlaubt unter sehr realistischen Bedingungen zu üben. Solche Gelegenheiten gibt es nicht sehr oft, daher gilt ein besonderes Dankeschön den Besitzern dieses Objektes für die Möglichkeit zum ausgiebigen, praxisnahen Üben sowie der Nachbarschaft für ihr Verständnis. Darüber hinaus freut sich die Ortsfeuerwehr Arnum und auch die gesamte Stadtfeuerwehr Hemmingen über jeden Tipp oder Kontakt für ein zum Abriss stehendes Haus, das für Übungszwecke zur Verfügung gestellt werden kann. Die aktuellen Ansprechpartner der Ortsfeuerwehr Arnum und auch der anderen Ortsfeuerwehren finden sich auf der gemeinsamen Internetpräsenz der Stadtfeuerwehr Hemmingen unter <https://ff-hemmingen.de/>.

Freiwillige Feuerwehr Arnum

## DRK-Ortsverein Arnum

### TERMINE UND ANGEBOTE

#### – **Gymnastik für Seniorinnen**

**Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,**

im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10

#### – **Wassergymnastik für Damen im Bünthebad**

**Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr**

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20

#### – **Bridge**

**Mittwoch von ca. 14.00 bis 18.00 Uhr**

Ab sofort trifft sich die Gruppe wieder im Gemeindehaus der

Friedenskirchengemeinde Arnum in der Bockstraße 33 in Arnum.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Interessenten mit Vorkenntnissen melden sich bitte bei:

S. Behrens, Tel. (0 51 01) 29 09

#### – **Sozialstation**

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation

weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42

#### – **Essen auf Rädern**

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (0511) 41 64 42

#### – **Kleiderkammer**

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5

Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.

Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

#### – **Monatliche Mitgliedertreffen**

**Jeden 2. Dienstag** im Monat. Beginn ist jeweils **um 18.00 Uhr.**

Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“,

Göttinger Straße 85 in Arnum statt.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Etwas Änderungen werden mitgeteilt.

## DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

### DRK Hemmingen

Aufgrund der Nutzung des Bürgersaals des Rathauses Hemmingen als mobiles Impfzentrum haben wir unsere nächsten Veranstaltungen wie folgt geplant:

### ANZEIGE

### Gymnastik für Senioren/-innen im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr und

Donnerstags von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Britta Hoge (Tel. 05 11 / 7 60 83 13)

### Fit und entspannt durch Tanz im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

Donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr

Der Kurs richtet sich an Senioren/-innen (70+), die tanzen möchten, um fit zu bleiben. „Wir stärken Muskeln und Wirbelsäule, schulen unsere Beweglichkeit, halten unser Gedächtnis fit und entspannen Körper, Geist und Seele“. Leitung: Britta Hoge (Telefon 05 11 / 760 83 13)

### „Der besondere Dienstag“

#### – **20. September: „Ab ins Grüne“**

Unter diesem Motto laden wir alle Interessierten zu einem Spaziergang in die nähere Umgebung ein. Start der ca.1-stündigen „Wanderung“ ist um 15.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen.

**Spieltreff** u. a. mit Kartenspielen sowie Kaffeetrinken und Klönen im Bürgersaal Rathaus jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

### Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

### Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, zukünftig am 2. Mittwoch im Monat um 18.00 bis 19.30 Uhr. Nachfolgender Termin ist Mittwoch, der 14. September 2022 im Gemeindesaal der Trinitatiskirche.

### Kegeln für Senioren/-innen

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünthe 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Alle Interessierte sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich eingeladen. Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Jürgen Hartelt (Telefon 05 11 / 41 53 77) oder Erika Raddatz (Telefon 05 11 / 42 35 89).

### „Rotkreuzler unterwegs“

Auch diesem Jahr veranstalten wir wieder kleine Ausflüge in die Region. Begleitet werden wir von Beatrice Heimhuber, die uns interessante Details zu den Ausflugsorten erzählen wird. Die Fahrten starten jeweils um 15.00 Uhr beim Rathausplatz Hemmingen. Die Fahrtkosten betragen 3,50 Euro. Anmeldungen nimmt Britta Hoge entgegen. Der nächste Ausflug in diesem Jahr findet am Mittwoch, dem 21. September 2022, statt. Wir fahren nach Ronnenberg mit anschließendem gemeinsamen Kaffeetrinken. (Hinweis: Es handelt sich um die am 20. Juli ausgefallene Fahrt.)

### Ankündigung weiterer Veranstaltungen:

#### – **Erste Hilfe-Kurs**

Freitag, 14. Oktober 2022, 9.30 – 17.30 Uhr

#### – **Kurs „Erste Hilfe am Kind“**

Dienstag, 18. Oktober 2022, 8.00 – 16.00 Uhr

### Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge (Telefon 05 11 / 760 83 13 bzw. [brittahoge.mut@gmail.com](mailto:brittahoge.mut@gmail.com)).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen



Mercedes-Benz

# HALM

[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)



Ihr guter Stern  
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute  
und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,  
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: [info@mercedes-halm.de](mailto:info@mercedes-halm.de)  
[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)

**Bürgerverein Devese e.V.****Bürgerverein Devese e.V.**

Der neue Vorstand stellt sich vor und lädt ein zu Deveses längstem Tisch



Wann: am 24. September 2022  
von 12.00 bis 16.00 Uhr

Ort: Bolzplatz in Devese (hinter der Feuerwehr)

Liebe Deveser, ganz herzlich laden wir Sie / Euch hiermit zu der ersten Veranstaltung des neuen Vorstandes ein. Die Idee ist, dass alle Deveser an einem Tisch zusammenkommen, um sich wiederzusehen, Klönschnack zu halten und vielleicht auch neue Deveser kennenzulernen. Lassen Sie uns so ein paar schöne Stunden gemeinsam verbringen.

Der Bürgerverein stellt Wasser, Tische und Bänke zur Verfügung. Alles, was Sie zusätzlich brauchen (Geschirr, Essen, Trinken usw.), bringen Sie bitte selbst mit und etwas für die Gemeinschaft. Es wäre schön, wenn die Plätze auch mal getauscht werden, damit die Gruppen sich mischen.

Anmeldungen sind nicht erforderlich. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung und viel Spaß. Herzliche Grüße

Der Vorstand des Bürgervereins Devese e.V.



# Moonlightbasar

- Rund ums Kind -

**Freitag, 30. September**  
**18 - 21 Uhr**

**Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen**  
**Gemeindezentrum, Kirchdamm 4**

Angeboten werden:

**Kinderkleidung (0 bis ca. 12 Jahre), Spielsachen,  
Bücher, Fahrzeuge, Umstandsmode/Babybedarf,  
u.v.m.**

**Einlass für Schwangere ab 17:30 Uhr**  
**Es gelten die aktuellen Hygieneregeln!**

Infos über: Katrin Meyer / katmey@gmx.de

**SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.**

[www.sc-hemmingen-westerfeld.de](http://www.sc-hemmingen-westerfeld.de)

SPARTE GYMNASTIK

**60 Jahre Gymnastik im SC Hemmingen**

Frauen und Männer, die in der Sparte Gymnastik des SC Hemmingen-Westerfeld aktiv sind, trafen sich im Storchennest, um der letzten 60 Jahre der Sparte zu gedenken. Voller Stolz konnten wir sogar zwei Gründungsmitglieder an dem Nachmittag begrüßen. Der Verein wurde 1914 mit einer Fußballabteilung gegründet – wie viele andere in dieser Zeit. Es folgten Kriegsjahre, da wurde sicher sehr eingeschränkt gekickt. Nach dem Krieg ging es wieder los, bis der nächste Krieg alles wieder stilllegte. Es kam der Wiederaufbau.

In der Zeit erhielt Hemmingen eine neue Schule mit Turnhalle. Eine Handvoll mutiger, fortschrittlicher Frauen drangen darauf, sich selbst in dem Verein ihrer Männer zu engagieren und besorgten sich eine Übungsleiterin. Nun hatten sie eigene Termine – und das in einer Zeit, wo sie – gesetzlich – noch von ihrem Mann abhängig waren. Emanzipation war noch kein Begriff! Eine sehr mutige Entscheidung. Die Grundlage zu der Entwicklung, die die Sparte heute zeigt. Mittlerweile gibt es pro Woche

**GRAMANN**

Hannöversche Landschlachtere

**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



### Wochentipps vom 13.09. - 17.09.2022

<b>Bratenmett gemischt</b> aus Rind- und Schweinefleisch ab 1 kg	100 g   <b>0,99 €</b> 100 g   <b>0,79 €</b>
<b>5 lange Bregenwürstchen und 1 Schlauch Grünkohl</b> ab sofort wieder vorrätig	nur   <b>7,90 €</b>
<b>Schweineschnitzel</b> aus der Oberschale	100 g   <b>0,99 €</b>
<b>Fleischsalat</b> aus unserer Bedientheke - auch mit feinen Kräutern	100 g   <b>0,99 €</b>

**JEDEN DIENSTAG**

**10 % Rabatt**

auf das gesamte Sortiment, außer Angebote

Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)

[www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de)

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

# gödicke druck®

**DESIGN**

**PRINT**

**FINISHING**

**Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH**

Weetzer Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen  
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · [info@goedicke-druck.de](mailto:info@goedicke-druck.de)  
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · [www.goedicke-druck.de](http://www.goedicke-druck.de)

12 Gruppen, in der wir unterschiedliche Gymnastik ausüben können mit hoch qualifizierten Übungsleiterinnen. Auch ein Dank an unsere Vorstände über all die Jahre, die das Engagement der Frauen immer unterstützt haben. Heute haben wir Frauen uns mit unserem Sport so etabliert, dass wir großzügig und großmütig auch Männer zum „BBP“ und „Rücken“ in unseren Reihen zulassen. Neben einem selbstgeschriebenen Gedicht auf die Sparte waren einige Fotos von Ausflügen und Besichtigungen der letzten 15 Jahre auf einer „Fahne“ zusammengetragen, die ganz besonders auch die gesellige Seite unserer Sparte aufzeigten. Die Sparte wünscht sich weitere insbesondere jüngere Aktive, die die einzelnen Gruppen erfolgreich weiterführen.

Sigrid Nickel

#### SPARTE LEICHTATHLETIK

#### U10-Jungs holen den Kreispokal, Alina im Drei- und Vierkampf nicht zu schlagen

Teamwork war gefragt: Beim Schülersportfest in Burgdorf ging es vor allem um den Kreispokal für die beste Dreikampf-Mannschaft einer Altersklasse. Für eine Überraschung sorgten dabei Jonathan Hartmann, Yakoub Samha, Matti Schulze, Karl Beckmann und Jamie Engel: Sie holten den Pokal der U10-Jungs nach Hemmingen. Überraschend deshalb, da es sich um ein sehr junges Team handelt. Den Grundstein für den Sieg legte Jonathan, der in der M9-Wertung den zweiten Platz belegte und vor allem mit dem Schlagball (35 m) viele Punkte holte. Aber auch 8,92 Sek. über 50 m und 3,21 m im Weitsprung können sich sehen lassen. In der Klasse M08 schaffte der erst siebenjährige Yakoub (u. a. 9,33 Sek. und 3,09 m) den Sprung als Dritter aufs Siebertreppchen, dicht gefolgt von Matti als Vierter und Karl als Sechster.



Einen zweiten Platz in der Mannschaftswertung holten die U10-Mädchen mit Frida und Insa Hammersen, Ayda Ramuschkat, Finja Winterberg und Leonie Finn. Auch hier handelte es sich um ein noch sehr junges Team, keine gehörte der älteren Altersklasse ein. Die meisten Punkte holte Frida als Zweitplatzierte der W08 in einem 23 Teilnehmer starken Feld. Dabei rannte sie 9,24 Sek. schnell und sprang 3,27 m weit. Ayda wurde Achte, Insa Neunte, Finja Dreizehnte und die Jüngsten, die siebenjährige Leonie Finn und die sechsjährige Friederike Beckmann, belegten Rang 14 und 21.

Das dritte Hemminger Team stellten die U12-Mädchen: Alina Schlegel, Helena Ussia, Viktoria Harms, Charlotte Preihs und Juva Ramuschkat belegten Rang drei. Noch bessere Platzierungen gab es für Alina (W10) in den Einzelwertungen: sowohl im Dreikampf als auch im Vierkampf ließ sie alle Konkurrentinnen hinter sich. Über 50 m lief sie in 8,25 Sek. allen davon, sprang 3,69 m weit, warf mit 24 m Bestleistung und überraschte mit 1,14 m als eine der Besten in der für sie noch ziemlich unbekanntem Disziplin Hochsprung. In der Klasse W11 stand Helena als Dritte im Dreikampf auf dem Siegerpodest. Zusätzlich gingen die Mädchen im Staffellauf an den Start: über 4 x 50 m rannten Alina, Helena, Viktoria und Charlotte in 32,13 Sek. als Erste ins Ziel.

Bei den U12-Jungs war Simon Dannenberg für die beste Hemminger Platzierung verantwortlich. 8,55 Sek. über 50 m, 3,97 m im Weitsprung, 31 m mit dem Ball und 1,18 m im Hochsprung verhalfen ihm zu Rang drei. Nur sechs Punkte dahinter, auf Rang fünf, landete Ole Roßmanneck, der 8,30 Sek. rannte, 3,72 m weit sprang, sich mit dem Ball auf 28 m steigerte und im Hochsprung 1,22 m übersprang. Tarje Hammersen überzeugte bei seinem neunten Platz vor allem mit seinem 32,5 m weiten Ballwurf, Julian Gabor als Zehnter mit einem guten 50-m-Sprint in 8,64 Sek. Eine Mehrkampfmannschaft konnten sie zu viert leider nicht stellen, aber es gab ja noch die 4x50-m-Staffel: hier wurden sie Zweite und gehören mit den gelaufenen 30,77 Sek. zu den Top 10 Niedersachsens.

Nicht um die Team-, sondern um die Einzelwertung ging es bei den älteren Jahrgängen. Hier ging Nora Kirschnick (W12) als einzige Hemmingerin an den Start und durfte sich über den Vize-Kreismeistertitel im Vierkampf freuen.

Jutta Jaedicke

Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld

#### ANZEIGE

Von Standard bis Exklusiv –  
**Qualitäten für Ihre Räume**

Neue Wände, passende Bodenbeläge und ein gesundes Raumklima, in dem Sie sich wohlfühlen können.

Beratung und Ausführung: ☎ (05101) 15970

Für ein schönes Zuhause

**reinsch**

MALERFACHBETRIEB

www.maler-reinsch.de

#### NEUE KURSANGEBOTE:

#### Contemporary Dance – Workshop für zeitgenössischen Tanz

Ltg. Anja Hamann (Dipl. Tanzpäd.)

24. und 25. September 2022 / 10.00 – 12.00 Uhr

Ort: Gymnastikraum des SC Hemmingen Westerfeld  
Hohe Bünte 8, 30966 Hemmingen

Contemporary Dance – Unter diesem Sammelbegriff wird in der Regel die Tanzkunst der Gegenwart mit verschiedenen Schwerpunkten verstanden. So wird es für alle möglich, ihre Energien optimal ein- und umzusetzen. Der Tanz vermittelt Bewegungsfluss, Leichtigkeit und ein gutes Körpergefühl in der Bewegung.

Armschwünge mit Einbezug des ganzen Körpers in unterschiedlicher Form leiten den Unterricht zu Beginn ein und führen weiter zu Übungen auf dem Boden und im Stand, dabei werden Füße und Beine in tänzerischer Form bewegt. Der Oberkörper wird in der Körperachse als auch in unterschiedlichen Bewegungsarten benutzt. Verschiedene Schrittkombinationen werden erlernt und am Ende eine kleine Choreographie.

Anmeldung bei Britta Hoge, unter Telefon (0511) 7 60 83 13 oder E-Mail: brittahoge.mut@gmail.com.

**Die Teilnahme ist kostenlos!!!**

#### TANZ IN DIE ENTSPANNUNG

#### Schnupperkurs

Entspannung und Stressabbau beim Tanzen

Tanz ist Freiheit und Ausdruck. Tanzen macht Freude, ist gesund und entspannt. In diesem Kurs tun wir etwas für uns. Nicht Hochleistung ist unser Ziel, sondern Freude an der Bewegung und Ausdruck. Alle sind hier sehr willkommen! Wir stärken Muskeln und Wirbelsäule, Schulen unsere Beweglichkeit und halten unser Gedächtnis fit. Wir entspannen Körper und Geist.

**Wochenkurs Mittwoch, 17.00 – 18.00 Uhr**

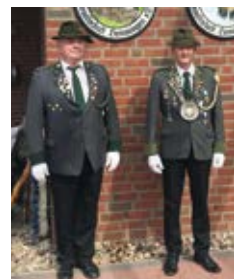
Ort: Gymnastikraum des SC Hemmingen Westerfeld  
Hohe Bünte 8, 30966 Hemmingen

Info und Anmeldung: Britta Hoge, Tanzpädagogin, Sport- und Gymnastiklehrerin, BdR, Telefon (0511) 760 83 13 oder E-Mail: brittahoge.mut@gmail.com.

#### Schützengesellschaft Hemmingen

#### Königskette feierlich übergeben

Hemmingen – Mit Beginn der Coronapandemie wurden weite Teile des öffentlichen Lebens zurückgefahren. So auch bei den hemminger Schützen, die zuletzt 2019 im Wettkampf um die Königswürde antraten. Trotz der langen Pause lieferten sich die Schützen beim Königsschießen ein Kopf-an-Kopf-Rennen. Am Ende sicherte sich Jörg Hartzke den Titel.



Bildquelle: SG Hemmingen

In einer feierlichen Zeremonie haben die hemminger Schützen nun ihren neuen Schützenkönig am Samstag, dem 13. August 2022 geehrt. Vor dem Haus des neuen Schützenkönigs versammelten sich die Schützen für eine gemeinsame Aufstellung, die durch den neuen Schützenkönig Jörg Hartzke persönlich abgenommen wurde. Traditionelle wurde anschließend die Königsscheibe durch den vorherigen König Hans-Joachim Pusch am Haus des neuen Königs angebracht sowie die Königskette feierlich überreicht. Musikalisch begleitete der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Wettbergen die Feierlichkeiten. Zu der feierlichen Zeremonie war darüber hinaus auch eine Abordnung des befreundeten Schützenvereins aus Syke angereist. Die Schützengesellschaft Hemmingen gratuliert ihrem neuen König und wünscht ihm sowie allen Schützen einen erfolgreichen Schießsport. Mit dem Ende der Sommerferien beginnt auch wieder der Trainingsbetrieb. Die Luftgewehr Trainingszeiten finden wieder dienstags ab 19.00 Uhr in den Räumen unter dem Hallenbad Hemmingen statt.

Darüber hinaus bereitet sich die Gesellschaft auf weitere Veranstaltungen vor. Diese sind im Herbst:

Datum	Veranstaltung, Ort und voraussichtliche Uhrzeit
24.09.2022	Herbstschießen, Schießanlage Wüfel, 14.00 – 16.00 Uhr
22.10.2022	Jahreshauptversammlung 2022, Vereinsheim Hemmingen, 18.00 Uhr
15.11.2022	Wurstessen, Vereinsheim Hemmingen
26.11.2022	Winterschießen, Schießanlage Wüfel, 15.00 – 17.00 Uhr
26.11.2022	Grünkohlessen, Hotel zur Post

## HARKENBLECK

### DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

#### Seniorenkaffeetafel in der Mehrzweckhalle Harkenbleck

(mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich)

Aufgrund des Brandes in der Mehrzweckhalle ist eine Nutzung zurzeit nicht möglich. Deshalb findet die Kaffeetafel seit dem 7. September d. J. im neuen Feuerwehrhaus in Harkenbleck statt.

Der nachfolgende Termin ist Mittwoch, der 21. September 2022.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 3172)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

**Großer**  
**Dorf-Hof-Flohmarkt in Harkenbleck**

Ein Spaziergang durch's ganze Dorf.  
Rund 90 Haushalte öffnen ihre Hoffore und Garagen!!!

**Samstag 17.9. von 14-17 Uhr**

Wunderbar mit dem Kürbisfest in Wilkenburg kombinierbar :)

Organisator:



FÖRDERVEREIN  
Harkenblecker Spielgarten e.V.

**Rund um's Kind  
Trödel und Antiquitäten  
Kleidung und mehr**

Infos und laufend aktualisierte Dorf-Karte  
mit den Ständen auf:

**flohmarkt.harkenbleck.de**



### Apfelmösten pur! in Harkenbleck

(nur nach Voranmeldung) 9. Oktober 2022, 9.00 – 17.00 Uhr,  
auf dem Hof Goltermann in Harkenbleck, Maschweg 12

Die Familie Seiler/Scherer aus Harkenbleck und der Obstbaumlehrpfad der Bürgerstiftung Hemmingen, bieten in diesem Jahr wegen weiter zu erwartenden Corona-Herausforderungen wieder Apfelmösten pur! an. Ohne Begleitprogramm, ohne Verköstigung, ohne lockere Begegnung, dafür aber mit notwendiger, verbindlicher Anmeldung und notwendiger Terminvergabe. Anzuwenden sind auch die bekannten Hygienevorgaben Maske, Abstand, Handdesinfektion. Wie bisher wird das Apfelmösten pur! wieder durch die mobile Saftmacherei der Familie Seeßelberg aus Langenhagen durchgeführt.

Es ist nur angemeldetes Apfelmösten möglich und dafür bitten die Veranstaltenden um Verständnis und Kooperation. Anmeldung bitte bis spätestens Samstag, 8. Oktober, 12.00 Uhr, nur per E-Mail unter apfeltag-harkenbleck@web.de mit Angabe der Anschrift, Ihrer Mobilnummer und der geplanten Apfelmösten sowie Ihrer Wunschbesuchszeit. Wir antworten schnellstmöglich und vereinbaren mit Ihnen dann das mögliche und verbindliche Zeitfenster, um langes Warten zu vermeiden.

Die Veranstalter freuen sich auf zahlreiche Voranmeldungen und ein gelungenes Apfelmösten pur! Unser Dank geht vorab an den Hof Goltermann für die Durchführungsmöglichkeit, sowie Familie Seeßelberg aus Langenhagen für die mobile Saftmacherei. **Veranstalter:** Familie Seiler/Scherer und Obstbaumlehrpfad der Bürgerstiftung; **Kontakt:** Udo Scherer, Maschweg 1, 30966 Harkenbleck, apfeltag-harkenbleck@web.de



## carsten schirmer

Malermeister GrH  
staatl. gepr. Techniker GrH

Tel.: 0511 / 234 80 88

Gutenbergstraße 6  
30966 Hemmingen  
Fax: 0511 / 234 80 89  
www.malermeister-schirmer.de  
info@malermeister-schirmer.de

malerei und anstriche  
lasur- und glanzputztechnik  
bodenbeläge und parkett  
vollwärmeschutz  
fassadeninstandsetzung  
betoninstandsetzung  
gerüstbau

## Rolladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei  
und unverbindlich vor Ort!




Herstellung von:  
Rollladen / Rolltore  
Außenjalousien  
Plissee / Markisen  
Wintergartenbeschattungen  
Vertikal-Jalousien  
Motoren und Steuerung  
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10  
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de  
[neubachersonnenschutz1995@freenet.de](mailto:neubachersonnenschutz1995@freenet.de)





NEU

Tischlermeister  
Andreas Borsutzky  
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten

Janek Kuckuck  
Tischlermeister

0172 753 86 80

Hoher Holzweg 20  
30966 Hemmingen  
info@tischlerei-zum-kuckuck.de  
www.tischlerei-zum-kuckuck.de



## Ärztetafel

### Ihre Betriebsärztin in Hemmingen und Umgebung

**Kerstin Krausen**  
Fachärztin für Arbeitsmedizin,  
Fachärztin für Innere Medizin

Ermächtigte Ärztin in der Untersuchung  
beruflich strahlenexponierter Personen,  
Suchtmedizinerin

**Kontaktieren Sie mich**  
E-Mail: kontakt@kmk-arbeitsmedizin.de  
Internet: www.kmk-arbeitsmedizin.de




**Herbsturlaub**  
vom 01. Oktober  
bis 09. Oktober

▶ **Bitte telefonische  
Voranmeldung**

Tel. (0511) 2 34 33 44  
Deveser Straße 41 · Hemmingen

## Tierärztliche Praxis

### Dr. med. vet. Birgit Lier

Sprechzeiten: Mo., Mi., Fr. 15.30–19.00 Uhr  
Di., Do. 10.00–12.00 Uhr  
Sa. nur nach Absprache  
11.00–12.30 Uhr

**Weihnachtsmarkt Hiddestorf**

Die Vereine und Verbände Hiddestorf / Ohlendorf suchen für den hoffentlich rund um die Kirche stattfindenden Weihnachtsmarkt am Samstag, dem 26. November 2022 noch einige Hobby-Aussteller/innen gegen geringes Entgelt.

Bitte melden per E-Mail unter [hiddestorferweihnachtsmarkt@gmx.de](mailto:hiddestorferweihnachtsmarkt@gmx.de) oder unter Telefon: (0 51 01) 18 88 an Anke Bruhin.

Des Weiteren wird noch für diesen Tag ein/e Elektriker/in, sowie noch einige Helfer/innen zur Unterstützung des Gremiums für diesen ereignisreichen Tag in Hiddestorf gesucht!

Wir hoffen auf gutes Wetter und dass Corona uns erlaubt, den Weihnachtsmarkt am 26. November 2022 stattfinden zu lassen.

Wir bleiben zuversichtlich.

*Gremium Weihnachtsmarkt  
der Vereine und Verbände Hiddestorf / Ohlendorf*

**Sportverein „Eintracht“ Hiddestorf von 1924 e.V.**

DIE LAUFSPARTE INFORMIERT

**24. Hiddestorfer Rübenlauf mit Halbmarathon am Sonntag, dem 18. September 2022**

Wir starten wieder durch! Nachdem der beliebte Volkslauf in den letzten 2 Jahren pandemiebedingt nicht oder nur eingeschränkt stattfand, sind wir in diesem Jahr entschlossen, Euch wieder das gute alte Volkslauf-Gefühl der vergangenen Jahrzehnte bieten zu können.

Am 18. September 2022 werden ab 9.00 Uhr bis zu maximal 500 Aktive auf dem Sportplatz in Hiddestorf erwartet. Kernwettbewerb des Rübenlaufs ist wieder ein Halbmarathon, den wir auf Grund diverser Straßensanierungen diesmal auf einem zweimal zu durchlaufenden Rundkurs durch Hiddestorf und die Feldmark ausrichten. Für alle, die es lieber etwas kürzer wollen, bieten wir in den Rahmenwettbewerben Strecken über 5,2 und 10 km an. Die jungen Aktiven bis 12 Jahre können sich wieder auf den „Möhrchenlauf“ über 1,4 km freuen, ohne Zeitnahme und Ergebnisliste. Die 5,2-km-Walking und Nordic Walking-Strecke ermöglicht auch weniger Trainierten die Teilnahme.

Das gewohnte Rahmenprogramm auf dem Sportplatz mit Läuferfrühstück, Kuchen, Waffeln und Gegrillten steht wie gewohnt bereit, nur auf Massagen, Kinderschminken und Tombola müssen wir wegen des Infektionsrisikos leider noch verzichten. Auch die Dusch- und Umkleieräume sind wieder geöffnet. Die Siegerehrungen und Pokalverleihungen finden nach Ende der Wettbewerbe in gewohnter Weise statt. Zuschauer sind auf dem Sportgelände herzlich willkommen.

Ergebnislisten und Urkunden stehen nach den Zieleinläufen im Internet zum Herunterladen bereit.

Die Anmeldung erfolgt online über einen Link auf der Homepage [www.ruebenlauf.de](http://www.ruebenlauf.de), wo auch weitere Infos zum Ablauf und die Streckenpläne hinterlegt sind. Meldungen sind nur online bis Sonntag, 18.09.2022, 8 Uhr möglich, hierbei ist eine Einzugsermächtigung zu erteilen. Nachmeldungen mit Barzahlung am Veranstaltungstag sind leider nicht möglich.

**Hinweise für Anlieger**

Ein Hinweis für die Anwohnerinnen und Anwohner entlang der Laufstrecken, insbesondere der Wohngebiete nördlich der Hauptstraße in Hiddestorf: Wir bitten um besondere Vorsicht beim Herannahen des Läuferfeldes, insbesondere beim Herausfahren aus den Grundstücken und den Stichstraßen an der Strecke.

Bitte parken Sie Ihre Fahrzeuge am Veranstaltungstag nicht im gekennzeichneten Streckenbereich und beachten Sie besonders die Halteverbotschilder und die Weisungen der Polizeibeamten und des Ordnungsdienstes. Haben Sie bitte auch etwas Geduld bei erforderlichen Straßensperrungen, oder nutzen Sie Ausweichstrecken.

Wie in den letzten Jahren werden wir – auf Grund behördlicher Anordnung – den Wiesenweg und die Ihmer Straße (zwischen Kreuzung Hauptstraße und Ihme-Roloven) von 8.30 bis ca. 13.00 Uhr für den Durchgangsverkehr komplett sperren müssen. Wer in Richtung Ronnenberg/B217 fahren muss, wähle bitte eine Ausweichstrecke über Linderte, Vörie und Weetzen. Der RegioBus der Linie 360 fährt zwischen 9.00 und 13.02 Uhr die Haltestellen „Auf der Masch“ und „Ihmer Straße“ nicht an; nutzen Sie bitte die Haltestelle „Wiesenweg“ sowie die Ersatz-Haltestelle „Hauptstraße / Auf den Äckern“. Bitte stellen Sie sich rechtzeitig darauf ein.

Wir bitten auch hier um Verständnis und Beachtung.

*Das Rübenlauf-Orgateam*

**DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg**

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

**Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg**

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter *Devese / Hemmingen-Westerfeld*

**SV Wilkenburg e.V.**

SPARTE FUSSBALL – JUGEND

**Riesenfreude bei den Wilkenburger Jugendfußballer(-inne)n: F- und G-Junioren erhalten nagelneue Trainingsanzüge**

Schwer zu tragen hatte am Dienstag vor zwei Wochen Michael Planer: gleich zwei Kartons mit nagelneuen Trainingsanzügen für die F- und G-Junioren des SV Wilkenburg wuchtete der Hausleiter der Kaufland-Filiale Hemmingen vor dem Training der beiden Jugendmannschaften des Vereins auf die Sportanlage an der Alten Dorfstraße und wurde von den Fußball-Kids und ihren Trainern Moritz von Nitzsch und Nils Gibron schon sehnsüchtig erwartet. Schnell waren die Kartons ausgepackt, die darin befindlichen Trainingsanzüge mit dem Logo des Vereins auf der Vorder- und dem des Sponsors an ihre neuen Besitzer verteilt und auch sogleich anprobiert. Für ein paar Fotos im neuen Outfit reichte es gerade noch, aber dann gab es bei den Kindern kein Halten mehr. Eine kleine Trainingseinheit musste es unbedingt noch sein und danach wartete noch eine weitere Überraschung: Nach dem Training lud der SV Wilkenburg seine neu eingekleideten Jugendfußballer auf eine Portion Pommes frites und ein Getränk in der Clubgaststätte ein. Pressesprecher Martin Volkwein, für die Fotos anlässlich der Übergabe der Anzüge verantwortlich: „Es war schon schön, die Begeisterung der Kinder und ihre Freude über die neue Sportkleidung miterleben zu dürfen. Aber einen Sack Flöhe zu fotografieren, wäre fast einfacher gewesen als die beiden Mannschaften mit den neuen Trainingsanzügen,“ so Volkwein augenzwinkernd.

Die F- und G-Junioren des SV Wilkenburg bedanken sich ganz herzlich bei ihrem Sponsor und freuen sich schon jetzt auf das Wiedersehen, wenn beim nächsten Mal auch ihre Trikots, Hosen und Stutzen „geliefert“ werden.



SPARTE TISCHTENNIS – DAMEN

Mit einem Heimspiel starten die Damen des SV Wilkenburg (Bezirksklasse, Gruppe 06) in die Saison 2022/2023. Am ersten Spieltag, Freitag, 16. 09. 2022, erwartet das Team um Mannschaftsführerin Angela Hansen um 20.00 Uhr den VfV Concordia Alvesrode II in der heimischen Mehrzweckhalle an der Alten Dorfstraße 30. An derselben Stelle findet auch das zweite Saisonspiel der Wilkenburger Damen statt: Am Mittwoch, 05.10.2022, ist ebenfalls von 20.00 Uhr an die SG Letter 05 zu Gast. Bereits zwei Tage später, am Freitag, 07. 10. 2022, steht die nächste Aufgabe bevor: von 20.00 Uhr an steht das erste Auswärtsspiel der neuen Saison auf dem Programm. Dann ist die Mannschaft in der Sporthalle Jahnstraße 12 in Jeinsen bei der TuSpo Jeinsen gefordert. Im wöchentlichen Rhythmus geht es im November weiter: jeweils freitags, 20.00 Uhr, finden das Heimspiel gegen den TuS Harenberg am 04. 11. 2022, die Auswärtsspiele beim TSV Mesmerode am 11.11.2022 und TV Mandelsloh am 18.11.2022 sowie zum Abschluss der Vorrunde das Heimspiel gegen den TuS Gümmer IV am 25. 11. 2022 statt.

Auch der Gegner im Regionalspokal-Wettbewerb steht mittlerweile fest: die Damen des SV Wilkenburg müssen eine hohe Hürde meistern und beim amtierenden Regionalspokalsieger TSV Friesen Hänigsen antreten. Den Hänigserinnen gelang in der vergangenen Saison das Kunststück, gegen den Staffelleister TTC Vinnhorst sowohl beim Unentschieden im Punktspiel als auch bei ihrem 6:4-Erfolg im Regionalspokal-Finale ungeschlagen zu bleiben. Der Spieltermin steht allerdings noch nicht fest.

Keine Überraschung gibt es bei der Mannschaftsaufstellung: Die Wilkenburger Damen setzen auch in der kommenden Saison auf ihre bewährte Formation mit Lidija Stojeva, Gabriela Gerke, Marianne Horn, Miriam Ubrig, Cornelia Kröger und Mannschaftsführerin Angela Hansen.

*Bildquelle: Martin Volkwein, Pressesprecher der SV Wilkenburg*



**25% Rabatt**

**FITNESS PARK** *in Hemmingen*

**Ehemalige Mitglieder aufgepasst!**

Du warst innerhalb der letzten 28 Jahre Mitglied bei uns? Dann haben wir hier das perfekte Restart-Angebot für Dich, Deine Freunde und Familie:

Wir erlassen Dir **25%** auf Deinen neuen **Zweijahresvertrag**. Zudem gilt das Angebot für Freunde und Familie, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen. Schaut vorbei und profitiert von dem einmaligen Rabatt!

**299,00 Euro -25%\* = 224,25 Euro**  
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

\* als einmalige Vorauszahlung für den Zweijahresvertrag, ohne Aufnahmegebühren.


[www.fitness-park-in-hemmingen.de](http://www.fitness-park-in-hemmingen.de) · Tel. (05 11) 42 50 50



**GÄRTENVONGLENDE**  
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen  
Tel. 0174 9903696 · kontakt@gaertenvonglende.de



Benötigen Sie neue Geschäfts-Briefbögen, Visitenkarten, Serienbriefe, Aufkleber, Werbeflyer, Plakate, Broschüren, Flyer o.Ä.?

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail und machen Ihnen gern ein interessantes Angebot.

**gödicke druck**

Gödicke Druck  
Verlag & Consulting GmbH  
Weetzer Landstraße 106 C  
30966 Hemmingen  
Telefon (05 11) 41 02 89-0  
info@gödicke-druck.de

[www.gödicke-druck.de](http://www.gödicke-druck.de)

**REISEBÜRO BANDURA GbR** 

Ihr Reisespezialist in Ricklingen!  
Gerne beraten wir Sie zu Ihrem Traumurlaub.

📍 Göttinger Chaussee 195  
30459 Hannover / Ricklingen

☎ 05 11 - 42 65 48

✉ hannover@reisebuero-bandura.de

🌐 [www.reisebuero-bandura.de](http://www.reisebuero-bandura.de)

Neu – per **WHATSAPP** erreichbar:  
**0157 8192 69 66**

Wir führen alle namhaften Reiseveranstalter!


Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen  
Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerarbeiten




**RUSSEK BEDACHUNGEN**  
Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb  
**Matthias Russek**  
Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28  
russek-bedachungen@web.de  
[www.russek-bedachungen.de](http://www.russek-bedachungen.de)

**Raumausstattung Hartmut Juschke**

 RAUMAUSSTATTERMEISTER  
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
Telefon (05101) 43 96 oder 0163 - 4 05 66 02

 SCHÖNERES WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

**Jetzt in Hemmingen**  
200 m hinter real,-

**TOPRAKLI**  
LACKIEREREI

in der Emmy-Noether-Straße 3  
Tel. 0511 /45 08 30 88  
[www.lackiererei-toprakli.de](http://www.lackiererei-toprakli.de)

**Smart-Repair**  
Ersparnis bis zu **70%**



• Parkrempler  
• Beulen/Dellen (ohne lackieren)  
• Rostbeseitigung  
• Felgenreparatur  
• Schrammen  
• Kratzer im Lack  
• Scheibenreparatur

► Reibungsloser Reparaturablauf  
► Termingerechte Zusage  
► Hol- und Bringdienst  
► Ersatzwagen

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

**OLVERMANN**  
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen  
Telefon **0 51 01 - 36 87**  
[jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de](mailto:jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de)